

Inhalt 2 | 2016

Editorial

Peter Becher: Zeichen der Menschlichkeit in schwerer Zeit 133

Feuilleton

Matěj Brouček: Identitäten 135

Porträt: Karl IV.

Wolfgang Jahn: Zum 700. Geburtstag von Kaiser Karl IV. 137

Markus Kitzberger: Herrscherlob 143

Heinrich von Mügeln: Der meide kranz 145

Rainer J. Christoph: Die Goldene Straße 149

Stanislav Burachovič: Karl IV. und Karlsbad 154

Susanne Habel: Der Europäische Karlspreis der Sudetendeutschen
Landsmannschaft 160

Thema: Zeichen der Menschlichkeit 1938–1946

Peter Becher: Der Mut der Helfer 163

Zuflucht in Graslitz 164

Susanne Habel: Der gute Bruder 169

Nadira Hurnaus: Emilie Schindler 173

Wolf-Dieter Hamperl: Hilfe vom Straßenwärter 176

Helmut Schöler: Geretteter Schmuck 179

Haro Senft: Hausmeister und Bankdirektoren 180

Přemysl Pitter: Unter dem Schutz des Roten Kreuzes 182

Gudrun Gill: Goldstaub über dem Trauma 186

Dokumente der Menschlichkeit 188

Diskussion

Michael Frank: Déjà-vu 190

Kulturpreise

Kulturpreisträger 2016 der Sudetendeutschen Landsmannschaft 195

Kunst und Kontext

- Hansjürgen Gartner: Stilleben zwischen Illusion und Wirklichkeit:
Winfried Tonner 207

Lyrik

- Elke Langstein-Jäger: Der Fleck; lesart; Vor dem Spiegel; Abend
im Hotel 210

Prosa

- Inge Methfessel: Ein Besuch 213

Aus den Kaffeehäusern Mitteleuropas

- Peter Altenberg: Kaffeehaus 219

- Antonín Bajaja: Die Freitagsrunde 220

- Ivan Binar: Ins Kaffeehaus geh ich gar nicht 224

Wiedergelesen

- Susanne Habel: Kinder einer Stadt 228

Forum der Übersetzer

- Jiří Daníček: Haus aus Laub 231

- David Brabec: Münzen unter der Zunge 234

Orte der Vermittlung

- Patricia Preuß: Deutsch-tschechischer Autorenaustausch 237

Würdigungen

- Manfred Weinberg: Kurt Krolop (1930–2016) 241

- Otfrid Pustejovsky: 70 Jahre Ackermann-Gemeinde 244

Rezensionen

247

Autoren und Mitarbeiter, Bildnachweis

255